



宏华电器
HONGHUA TECHNOLOGY



商用电开水器

使用及安装说明书

适用产品型号：连续式(LX-)系列

安装使用前请仔细阅读说明书，按正确方法操作，注意维护与保养。

总 述

尊敬的顾客：

感谢您购买**宏华牌连续式**商用电开水器，使用产品前请仔细阅读使用说明书，并妥善保管，以便日后查阅。

本说明书适用于本公司生产的连续式商用电开水器。

产品如有变更，恕不另行通知！本说明书提供的图形可能与实物不尽相同，请以实物为准，本公司保留最终解释权。

产品标准

本系列全自动电开水器执行如下国家标准

GB 4706.36-2014 家用和类似用途电器的安全 商用电开水器和液体加热器的特殊要求

GB 4706.1-2005 《家用和类似用途电器的安全第1部分：通用要求》

生产许可证号： 见铭牌

目 录

目 录.....	1
安全须知	1
产品主要功能特点	1
了解开水器 1	1
了解开水器 2	1
安装前准备	1
开始安装	1
面板使用	1
操作使用说明及提示	1
故障检查	1
清洁保养	1
电器配件表	1
技术参数	1
水路联接示意图	1
电路图	1

安全须知

安装及使用前请先阅读，务必遵守以下注意事项。

【警告】

1. 产品由专业人员或在专业人员指导下进行安装，私自安装产生不良后果自负！
2. 机器应放置在室内阴凉干燥的地方，避免阳光直射和雨淋。机身与墙壁至少有 20cm 的距离，机器旁严禁摆放易燃物品。
3. 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
4. 若机器出现漏水现象，请勿通电，以免发生触电危险！请及时与本公司或其经销商联系。
5. 只有经过专业培训的，并具有维修资质的维修人员，才能对温水机进行维修。其他人员未经允许，不得擅自拆开温水机进行维修，以免造成严重后果。
6. 本产品供应的开水温度较高，使用时请保持安全距离，防止烫伤。机器开水出水龙头温度较高，请勿触摸，谨防烫手。使用时请认清标志。
7. 严禁儿童在无人看管下使用机器，机器安装位置应远离儿童易触及的地方，以防儿童发生触电、烫伤等伤害。
8. 对于身体、感官或智力上有缺陷，或经验和知识有欠缺的人（包括儿童），此说明书不适用。
9. 关闭开水后，可能有极少量开水滴落，请留意以免开水溅伤。

【注意】

1. 无插头的电源线直接连接供电系统。须由电气专业人员进行连接。根据温水机的供电方式选用快速动作的漏电保护器，漏电动作电流为 10mA。除漏电保护器外还应匹配相应的全极断开开关（其触点开距 $\geq 3\text{mm}$ ）。漏电保护器的安装和运行应符合 GB13955 国家标准。

本系列开水器属于 I 类电器产品，电源线中带有黄/绿双色的线只用于保护接地，只能牢固接在接地端。
本机防水等级为 IPX3。严禁放置于可能有液体喷溅的地方，严禁使用喷射水流清洗，严禁浸入水中清洗。

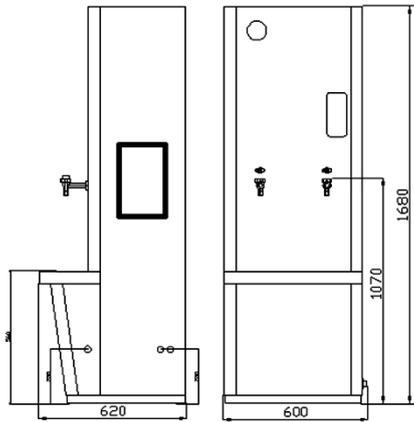
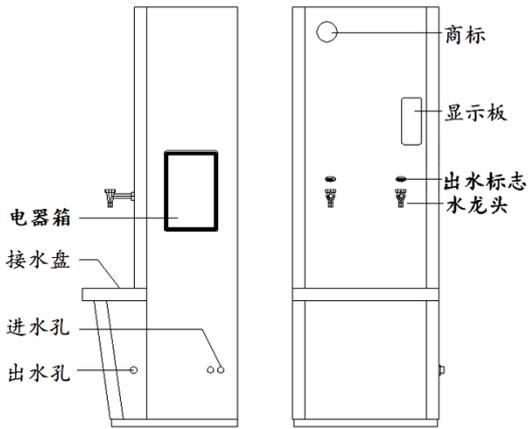
2.  机体后下部有一标示为“”的等电位端子，用于与相邻电器设备进行等电位联接。 标识那些相互连接后使设备或系统的各部分达到相同电位的端子，这不一定是接地电位，如局部互连线。
3. 机器适合工作的温度范围：5℃-45℃。
4. 如出现冻结现象应在消除冻结后检查各部件确保安全正常后再进行通电工作。
5. 若长时间不使用，应切断电源和水源，然后将机器内部的水排空。
6. 第一次使用或已长时间没有使用机器，再次使用时应先排出箱内余水并清洗干净后使用。请定期清理接水盘内积水。
7. 产品使用的水源压力大约需在 0.15MPa~0.3MPa(市政供水)，压力过小会造成无法进水，压力过大会影响进水电磁阀功能并造成损坏。
8. 在运输和装卸过程中，应轻拿轻放，防止碰撞划伤和损坏产品及附件，防止雨雪淋袭。

产品主要功能特点

- **纯开水：**喝到的是刚刚烧开的且只烧开一次的纯开水，新鲜度高。
- **高速烧：**即饮即烧，热响应时间短，瞬间即有开水流出。
- **高效能：**能连续提供开水，长流不断。
- **高节能：**随取随烧，不取开水不耗电。
- **更直观：**液晶显示屏中文高清显示，工作状态更加直观。
- **纯净水：**标准配置 400G RO 反渗透纯水设备。
- **新鲜：**现制纯水，现烧开，滴滴新鲜可口。
- **实用：**广泛适用于机关单位、医院、写字楼、工厂、宾馆、酒店、学校等公共场所。

了解开水器 1

请花点时间来熟悉宏华开水器的控制和显示，以便了解如何运行。



了解开水器 2

1. 顶盖

机器上盖板，严禁在上面放置水杯等任何物品。

2. 液晶显示屏

显示机器工作状态、出水温度以及机器故障中文显示。

3. 直饮水按钮

按一下此按钮，直饮水出水龙头出水，再按一下则关闭直饮水出水。

4. 开水按钮

按一下此按钮，显示屏会显示加热状态，加热管开始加热几秒钟（根据使用间隔时间不同略有不同）后出开水，再按一下则停止加热，将不再出开水。

5. 直饮水出水龙头

直饮水从其出水龙头中流出。

6. 开水出水龙头

沸腾的开水从其出水龙头中流出。

7. 电缆线

将机器与外部电源连通，机器电缆线为三相五线，安装时请注意区分。

8. 接水盘出水孔

接水盘污水排放孔，清理接水盘污水和接水盘蓄水排放。

9. 进水孔

主进水孔，可接市政自来水或经过过滤的饮用水。

安装前准备

本机器需要合格的水电技工安装，在安装前请先确认如下内容符合安装条件。

1. 确认适配电源

根据您购买的机型，请对应如下表格确认您应该提供的电源。

产品型号	漏电保护器电流	电源电缆线截面积	额定电源	额定功率
LX-9	25A	2.5mm ²	380V3N~50Hz	9000W
LX-12	32A	4.0mm ²	380V3N~50Hz	12000W

注：上表电缆线数据为推荐值，机器出厂预配 2 米 4.0mm² 或 2.5mm² 电缆。

2. 确认水源

正常情况下，您可能会使用如下水源。

过滤设备处理的水源（其 TDS 值小于 50）

如果您使用这种水源，请确认水源的压力在 0.15MPa-0.3MPa（如果水压超过 0.4MPa，请在水源前置加接减压阀门）。预先接好三角阀或球阀，以便日后维护检修时关闭水源。并在装机前打开水阀 5-10 分钟，尽量将水管内杂物放掉，以免使用时堵塞进水管。

3. 确认安装位置

您所预选的位置应尽量靠近本开水器相符的水源、电源及排水，以方便安装，同时要考虑如下方面：

- 避免长期阳光直射
- 避免窗外雨淋
- 避免灰尘太多
- 避免长期高温
- 应有利于散热

开始安装

1. 连接水源

产品的进水口为 G3/8 接口，您至少使用耐压为 8 公斤的进水管（用户自行配置）。将承压水管一头与机器的进水口连接，另一头与自来水龙头或串接过滤装置连接，确保连接牢靠，紧密不漏水。

2. 排水口、污水口处理

机器清洗或日常维护需要排水，需要把排水口与污水口连接水管排走污水。建议连接管直接接到下水道进行排水。

3. 连接电源

宏华开水器必须配装独立的漏电断路器，您可以在安装前准备中的适配电源表格里找出您所购买的开水器型号，对应表格来购买漏电断路器（注：本公司不配此器件，请用户自配）。

本公司三相产品为△型接法，漏电断路器选用 3P+N 或 4P 样式；每周按一次漏电断路器试验按钮，以检查设备是否灵敏、可靠。如有故障应立即更换。连接 AC380V 三相五线电源，五芯电缆的三根相线 4²、一根零线 2.5² 分别接在漏电断路器 L1、L2、L3、N 接线端上，地线（黄/绿）接在地线标记端上。（仅以 12kW 为例）。

开水器接线必须确保牢固、接触良好，绝不虚接、错接，以免电线打火、短路引起火灾。同时必须牢固接地，以保证发生漏电时漏电断路器灵敏起动，防止触电。

本系列开水器属于 I 类电器产品，电源线中带有黄绿双色线用于保护接地，只能接在接地端。开水器外侧有一接线端子，便于连接外部等电位导体，标志为“”或“等电位联接端子”。

4. 检查

检查各连接管密封是否完好，保证不漏水；然后打开水源和电源向机器内注满水，观察显示屏无异常故障显示，则机器已完成安装可以开始使用。

面板使用

显示面板如下图：

【机器状态说明】

1. 开机：当温度显示为 99℃时，按下开水按钮就可以取用开水。
2. 显示面板状态如图所示，表示开水器水位低于止水探针。



3. 显示面板状态如图所示，表示开水器处于待机状态。



4. 显示面板状态如图所示，表示开水器加热出水状态。



5. 关机：较长时间不用时，应关闭电源和水源。



操作使用说明及提示

电源 接通电源后，显示屏上显示水温度。显示屏处于待机点亮状态。

加热 当按一下开水按钮后，显示屏显示加热状态，表示加热管正在加热。

故障 故障显示，表示机器使用过程中出现硬件故障或使用环境不适合机器正常运行，出现此情况后机器不能再继续使用，应排除故障后方可使用。

出开水时间 直饮水开关被按下后，水即流出。开水开关被按下后，需时数秒或更长一些时间才能出水。因为本开水器为即用即烧，所以出水等待时间与用户使用频率及进水温度有关，此等待时间仅作参考。

【供应冷热水操作】

用户需要沸腾的开水。正常待机状态下按下开水按钮开关，显示屏加热状态显示加热图标，机器开始加热，用户可参考温度显示，将盛水器物放在开水出水嘴的正下方，待水被加热到沸腾后即可接水。

若用户需要冷水，把水杯或其他接水容器放在直饮水出水嘴正下方，按一次直饮水按钮则可接水。

【停止供应冷热水操作】

开水供应停止：在供水状态下，只需要再次按下开水按钮，此时显示屏上加热状态显示图标消失，机器停止加热，进入待机状态。

直饮水供应停止：在供水状态下按一次直饮水按钮则可关闭直饮水出水供应。

【温馨提示】

由于本开水器采用连续加热方式供水，水的加热沸腾时间与进水温度有关，首次出水等待时间稍长。

开水出水口流出的开水温度已达到沸点，防止开水溅到皮肤上，避免烫伤。

清洁保养

根据使用频率和周围环境情况，定期进行开水器清洁和保养。可以使您的开水器保持良好的卫生环境和较长使用寿命。

【外壳清洁】

请用柔软的湿布擦拭清洗。

请使用中性的无研磨剂的清洗剂清洗表面。

请勿使用水直接冲洗机身外壳。

请勿使用研磨海绵、含砂清洁剂、苏打、酸性、氯化物等清洁不锈钢表面。

请勿使用易伤害表面的工具（如钢丝球）擦拭开水器。

请勿使用卫生间清洁剂等强力清洁剂清洗开水器。

【注意事项】

根据各地区水质及使用频率不同，管路清洗周期应有所不同，建议每三个月清洗一次管路。在北方水质较硬的地区（如石家庄等地）使用，建议您定期（半个月或一个月）洗涤管路，以免影响产品的使用。

清洁或保养开水器前，请务必断开电源。

清洁或保养开水器时，请戴上防护手套，以防在擦拭过程中手指受伤。

请及时清空蓄水盘的废水。

故障检查

只有经过专业培训的，并具有维修资质的维修人员，才能对该开水器进行维修。其他人员未经允许，不得擅自拆开水器进行维修，以免造成严重后果。

该产品的整个使用过程都在微电脑的实时监控下进行，以确保使用安全和持续提供沸腾的健康饮用水。在使用过程中，如使用条件不适合机器工况或出现故障，机器会停止工作，并显示故障。

故障代码	故障原因说明	解决对策
进水太小	表示水源供水异常或无水供应	查找水源供水异常原因，并排除
T1 温度过温	出水温度传感器	更换同型号温度传感器
T2 温度过温	进水温度传感器	更换同型号温度传感器
缺水	开水器安装后首次进水或水源异常	请等待或解决水源问题
温度：99℃×	电脑主板工作异常或有定时功能/无定时	更换电脑主板
显示正常，出水口不停水	止水探针或连接线断路，	更换止水探针或连接线
水位异常	止水探针触水，加热探针未触水	更换加热探针或连接线

其它可能出现的现象

故障现象	可能性原因分析	解决对策
液晶显示屏无显示	电源没有接通或显示屏排线损坏	接通电源，合上电源开关，更换显示屏或排线
液晶显示屏无显示 按钮不工作	电脑板没有启动或产品故障	请断电后重新启动，如故障请联系售后维修
供水无法自动停止 或无法正常给水	进水电磁阀坏	请联系售后维修
待机时溢流口一直流水	电磁阀坏	请联系售后维修
工作时蒸汽大	温度传感器脱出温度探头管	复位温度传感器并封装导热硅脂
供水正常，出水量少	进水电磁阀坏或过滤网堵塞	请联系售后维修

注：如果问题继续存在或又出现其他问题，请联系当地授权经销商、服务商或可直接致电北京宏华电器有限公司，以取得帮助。

技术参数

产品型号	LX-9	LX-12
额定电压	3N~380V	3N~380V
额定频率	50Hz	50Hz
额定功率	9kW	12kW
适用水质	TDS 值<50 水源	TDS 值<50 水源
工作压力	(0.15-0.3) MPa	(0.15-0.3) MPa
开水制水量	100L/h	137L/h
净重	51kg	51kg
产品外形尺寸	580×620×1670mm	580×620×1670mm

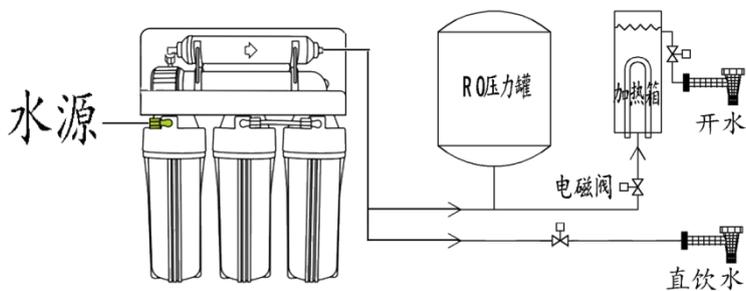
注：当机器显示屏显示 99℃时表示水已被烧开（沸腾），可放心取用。

开水供水量与实际功率、进水温度、环境温度有关，略有不同，数据仅供参考。

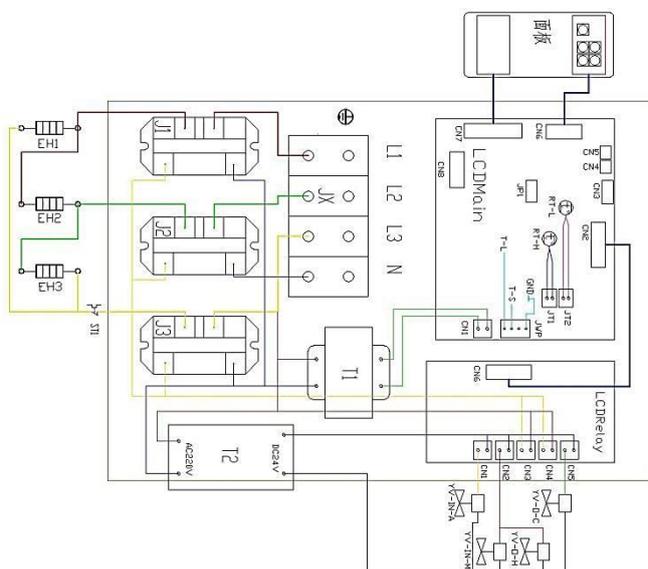
电器配件表

序号	名称	型号	备注
1	变压器	DC24V3A 和 8W AC12V	50HZ~220V
2	接地标志		通用
3	电源线	$3 \times 4^2 + 2 \times 2.5^2$	用于 12kW 机型
		$3 \times 2.5^2 + 2 \times 1.5^2$	用于 9kW 机型
4	接线端子	60A	四位
5	继电器	116F	3 支/9-12kW 通用
6	加热管	4kW/AC380V	3 支/用于 12kW 机型加热
		3kW/AC380V	3 支/用于 9kW 机型加热
7	传感器		2 支/台 通用
8	探针		通用
9	电磁阀	DC24V	3 支进水 1 支放水
10	显示板	液晶显示	连续式 通用
11	电脑板/控制板/按键板	连续式	9-12kW 通用

水路联接示意图



电路图



特别声明：本资料上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保留解析权。

另：产品若有技术改进，会编进新版说明书，恕不另行通知；产品外观、颜色如有改动，以实物为准。

北京宏华电器有限公司

公司地址：北京市门头沟区石龙经济开发区美安路 1 号
邮编：102308

经营部地址：北京市西城区南纬路 38 号院 3 号楼 1 层 107
邮编：100053 电话：010-83529046 传真：010-63577449

公司网址：<http://www.hhd7.com>

售后服务中心电话：010-51656541

全国统一服务热线：4000-812-166

